



## Nota de Prensa

Sección de Prensa y Cultura

Embajada de los Estados Unidos - Lima, 21 de julio de 2004

Tel: 434-3000 FAX: 434-0100

<http://peru.usembassy.gov>

Para Jefe de Internacionales

---

### **EE.UU. HA CUMPLIDO SUS PROMESAS EN IRAQ, DICE POWELL**

(Secretario dice cambios en Iraq contribuyen a paz y prosperidad)

Washington -- Estados Unidos está cumpliendo la promesa que le hizo al pueblo iraquí de ayudarlo a hacer realidad la transición a un país democrático, basado en el respeto a los derechos humanos y el imperio de la ley, dice el secretario de Estado de Estados Unidos, Colin Powell.

"El presidente Bush y los otros líderes de la coalición prometieron liberar a Iraq, prometieron poner fin a ese régimen peligroso y maligno y prometieron también restaurar el autogobierno soberano del pueblo iraquí" dijo Powell en un discurso que pronunció el 15 de julio en el Instituto de Paz de Estados Unidos.

"Hemos cumplido nuestras promesas". "El pueblo iraquí tiene ahora líderes nuevos y oportunidades nuevas para forjar su propio destino de la manera que crea conveniente", agregó.

Powell habló de la labor del primer ministro de Iraq, Iyad Allawi, en cimentar la seguridad y lograr un estado que "se gobierne por ley, y no por la fuerza".

Habló también de los iraquíes que tienen ahora a su cargo los 26 ministerios de ese país. "Son ellos quienes toman las decisiones. Son ellos quienes intentan ahora llegar a todas sus comunidades, a todo el país para realizar su tarea", dijo.

Powell elogió al gobierno interino iraquí por la manera en que se ocupa de los ex líderes del régimen de ese país. "Se encargarán [de ellos] en un ámbito nuevo para esta parte del mundo y para este país: en juicios imparciales y abiertos que establecerán una vez más el estado de derecho para que sean testigos de ello todos los iraquíes", dijo.

"Los iraquíes se están uniendo. Y lo hacen bajo este gobierno interino. En todo Iraq, ciudadanos valientes se arriesgan en todos los niveles, aceptan cargos en todos los niveles, para servir a su país en toda capacidad imaginable", dijo Powell.

El secretario respondió a preguntas persistentes sobre el razonamiento sobre el cual se basó la decisión de ir a la guerra en Iraq.

"Saddam Hussein jamás había renunciado a su intención de tener armas de destrucción en masa utilizables. Saddam Hussein se había asegurado de que, mediante capacidades de doble uso, había protegido la infraestructura para mantener reunido el poder intelectual de su país;

y de que tenía toda la capacidad de poner nuevamente en funcionamiento cualquier instalación de armas de destrucción en masa que quisiera", dijo Powell.

Agregó que como resultado de la guerra "un régimen terrible dejó de existir, para siempre, y ahora el desafío ante nosotros requiere que no nos desalentemos, que no dejemos que los problemas que tenemos ahora con la seguridad nos disuadan de nuestro verdadero propósito, que es llevar la democracia a esta región del mundo, y de ese modo cambiar esta región en lo fundamental y así reformar fundamentalmente la historia del siglo XXI.

Según Powell, las acciones de Estados Unidos en Iraq, así como la iniciativas de libre comercio y reforma en Oriente Medio, son compatibles con el objetivo del presidente de avanzar hacia una mayor paz y prosperidad en todo el planeta.

Agregó el secretario que "el presidente está decidido a hacer precisamente lo que dijo que haría: proteger la paz, defender la paz y difundir esa paz, difundir las bendiciones de la democracia y el respeto a los derechos humanos a las naciones de todo el mundo".

Dijo Powell que la política exterior de la administración Bush ha producido resultados positivos en lo que respecta Afganistán, Pakistán, India, Libia y los programas nucleares de Irán y Corea del Norte.